

Condizioni d'uso

Campo di applicazione

Questo è il sito web ufficiale (portale) della società Migrol SA. Il presente portale ha lo scopo di informare la clientela. Per la sua gestione, Migrol può rivolgersi a terzi. Le disposizioni di seguito riportate valgono anche per le informazioni inviate alla clientela, ad esempio sotto forma di newsletter in abbonamento.

Le presenti informazioni e norme sull'utilizzo si riferiscono ai siti web gestiti da Migrol. Le informazioni e le norme sull'utilizzo possono essere modificate in ogni momento. Tali modifiche sono vincolanti.

Diritti immateriali e altri diritti

Migrol è proprietario e gestore di questo portale. Tutti i marchi, nomi, titoli, logo, immagini, disegni, testi e altri materiali che vi vengono utilizzati appartengono a Migrol, a un altro soggetto di diritto del gruppo Migros o a un altro partner contrattuale dello stesso. La visualizzazione, lo scaricamento o la copia di pagine dal sito non comporta l'acquisizione di alcun diritto sulle stesse (diritti d'uso, immateriali ecc.). È vietato riprodurre (del tutto o in parte), trasmettere (per via elettronica o con altri mezzi), modificare, collegare o utilizzare il portale per usi pubblici o commerciali senza aver previamente ottenuto il consenso scritto a tali operazioni.

Esclusione della responsabilità

Migrol esclude qualsiasi responsabilità (compresa la responsabilità per negligenza) che possa derivare dall'accesso al portale o a singoli elementi del sito (o dalla sua impossibilità), come pure dall'utilizzo degli stessi. L'accesso al portale e il relativo utilizzo non sono garantiti.

Il portale contiene link che rinviano a siti Internet di terzi. Tali siti non sono gestiti o sottoposti ad alcuna sorveglianza da parte di Migrol. La società declina pertanto ogni responsabilità per il loro contenuto e per il rispetto delle disposizioni di legge sulla protezione dei dati da parte dei relativi gestori.

Trasmissione di dati via Internet

Internet è una rete aperta, accessibile a tutti, e come tale non può essere considerata un ambiente sicuro. Anche se, in linea di massima, i singoli pacchetti di dati vengono trasmessi in forma cifrata, il mittente e il destinatario non possono essere occultati. È inoltre possibile che, sebbene il mittente e il destinatario si trovino in Svizzera, i dati vengano trasferiti all'estero attraverso la rete, magari in un paese con un livello di protezione dei dati inferiore a quello svizzero. Migrol declina ogni responsabilità per quanto riguarda la sicurezza dei dati trasmessi via Internet.

Rilevamento, analisi e utilizzo di dati personali

È possibile visitare il nostro sito senza fornire indicazioni sulla propria persona. Da parte nostra, memorizzeremo solamente i dati di accesso senza riferimenti personali come il nome del provider di servizi Internet, la pagina da cui proviene il visitatore o il nome del file richiesto. Tali dati sono elaborati esclusivamente allo scopo di migliorare la nostra offerta e non permettono di trarre alcuna deduzione di carattere personale sui visitatori. Tuttavia, i dati personali possono essere rilevati qualora l'utente ce li comunichi in maniera volontaria contestualmente a una richiesta di informazioni, a un ordine o all'abbonamento alla newsletter, così come all'apertura di un conto cliente o alla registrazione al servizio di allarme prezzo. I dati comunicati dall'utente vengono impiegati senza necessità di un apposito consenso ai fini della gestione e dell'evasione dell'ordine, come pure della presentazione di



offerte adeguate. In caso di abbonamento alla newsletter o alle informazioni sui prezzi (con frequenza giornaliera, settimanale o mensile a scelta), l'indirizzo e-mail dell'utente verrà impiegato a fini promozionali fino a quando lo stesso non avrà disdetto la propria sottoscrizione. Ricordiamo che l'utente può revocare il proprio consenso in ogni momento con effetto per il futuro.

Newsletter (offerte via e-mail)

Le newsletter vengono inviate ai clienti che ne abbiano espressamente fatto richiesta o in seguito a una richiesta concreta o ad un'ordinazione attraverso il portale. Per registrarsi alla newsletter sulla pagina www.migrol.ch occorre necessariamente inserire i seguenti dati: titolo, nome, cognome, via/num., NPA/luogo, indirizzo e-mail, telefono. Normalmente le newsletter contengono offerte speciali relative ai singoli prodotti e vengono recapitate al massimo una volta al mese. È possibile cancellare in ogni momento la propria iscrizione seguendo le indicazioni riportate su ogni newsletter.

Cancellazione dalla newsletter

Gli utenti che non desiderano più ricevere la nostra newsletter possono cliccare sull'apposito link di cancellazione contenuto in ogni e-mail inviata da Migrol.

Raccolta e trattamento di informazioni

L'accesso al portale comporta la registrazione di diversi dati (ad esempio l'indirizzo IP, la data e l'ora del collegamento, il nome del documento visualizzato ecc.).

Non viene effettuata alcuna analisi a carattere personale. I dati vengono elaborati in forma anonima per fini statistici, ad esempio per determinare il numero di accessi giornalieri al portale.

Questi dati vengono trattati in modo strettamente confidenziale e non vengono trasmessi al di fuori del Gruppo Migros né resi accessibili ad altri terzi, tranne nei casi previsti dalla vigente legislazione e segnatamente in caso di richiesta in tal senso da parte delle autorità inquirenti. L'eventuale trattamento dei dati mediante servizi propri o di terzi, ad es. cookies o plug-in sociali (cfr. paragrafo successivo), resta espressamente riservato.

Servizi propri e servizi di terzi, in particolare Google Analytics e Facebook "Mi piace" ("Like" button)

Il presente sito web utilizza servizi della Comunità Migros e di terzi (di seguito denominati collettivamente "servizi"), in particolare Google Analytics, un servizio di analisi web fornito da Google Inc., e il plug-in "Mi piace" di Facebook Inc. (di seguito denominati "operatori"). Questi servizi raccolgono informazioni e possono servirsi in particolare dei cosiddetti "cookies", file (ad es. cookie HTLM o Flash) che vengono salvati sul computer dell'utente e consentono di analizzare l'uso del sito web da parte di quest'ultimo.

Le informazioni sull'utilizzo del presente sito web generate dal cookie (compreso l'indirizzo IP) possono essere trasmesse ai nostri server o a server di terzi in Svizzera o all'estero, dove vengono registrate ed elaborate e, a seconda delle circostanze, possono anche essere associate all'utente. Migrol, la Comunità Migros e gli operatori possono utilizzare tali informazioni allo scopo di analizzare l'uso del sito web da parte dell'utente, elaborare rapporti sulle attività eseguite sul sito destinati alla Comunità Migros e fornire ulteriori servizi legati all'uso del sito web e di Internet. All'occorrenza, queste informazioni possono essere trasmesse ad altri terzi in Svizzera e all'estero. All'estero potrebbe non essere garantita un'adeguata protezione dei dati.

A seconda del browser utilizzato e dei programmi software installati è possibile limitare o impedire questo trattamento dei dati (in particolare l'installazione dei cookies) solo in misura limitata. Per sapere come gestire le impostazioni relative alla protezione dei dati e alla



memorizzazione, consultare il sito web del proprio browser e, in alcuni casi, il sito web del produttore (ad es. per i cookies Flash, visitare il sito di Adobe Systems).

Utilizzando il presente sito, l'utente accetta che i suoi dati personali eventualmente raccolti secondo le modalità precedentemente descritte vengano trattati per i suddetti scopi.

Sicurezza dei dati

Il salvataggio sicuro dei dati personali è garantito (ad es. per quanto riguarda l'abbonamento alla newsletter).

Prezzi e disponibilità di prodotti

Nonostante la massima accuratezza delle informazioni, non è possibile escludere completamente errori o inesattezze. Tutte le indicazioni di prezzo non sono vincolanti per Migrol. Il carattere vincolante dei prezzi si perfeziona con la conferma dell'ordine. In alcuni casi, la disponibilità di promozioni e offerte può essere circoscritta a quantità limitate, a specifiche regioni o a determinati periodi. In base all'entità della domanda, i prodotti possono essere soggetti ad adeguamenti di prezzo. Migrol non risponde in caso di quantità non disponibili o di involontarie inesattezze nelle indicazioni di prezzo. Specifiche modifiche riguardo ai prodotti combustibili sono riservate. Le offerte includono l'esplicita indicazione "incl." o "escl." IVA. Gli importi sono indicati in franchi svizzeri (CHF). Le offerte a termine valgono solamente per il periodo indicato. I prezzi su Internet possono differire da quelli applicati per le vendite telefoniche. Sconti e buoni, come pure promozioni e tagliandi, non sono cumulabili.

Utilizzo di cookie e remarketing

I cookie sono dei piccoli file che vengono salvati sul tuo computer per memorizzare determinate impostazioni. Vengono utilizzati per rendere più interessante la visita sui nostri portali online e per consentire l'impiego di determinate funzioni (ad. es. per il salvataggio delle impostazioni della lingua, per l'autentificazione dell'utente e per la funzione di remarketing). Esistono due diversi tipi di cookie: quelli che vengono cancellati al termine di una sessione del browser (i cosiddetti cookie di sessione) e quelli che non vengono cancellati (i cosiddetti cookie permanenti). In nessun caso vengono registrate informazioni personali e i cookie non possono essere fatti risalire a una determinata persona. È possibile impedire il salvataggio dei cookie limitandone o disabilitandone il salvataggio o la lettura dalla barra di menu "Extra > Opzioni Internet > Privacy" (Internet Explorer) o da "Impostazioni > Privacy" (Firefox). Ti preghiamo di notare che disabilitando i cookie non sarà più possibile sfruttare tutte le funzionalità del nostro sito web.

Sui siti web di Migrol viene usata la cosiddetta funzione di remarketing (Google Analytics). Si tratta di una tecnologia che consente di mostrare agli utenti Internet annunci pubblicitari pertinenti e personalizzati su altre piattaforme. L'obiettivo è di mostrare agli utenti annunci accattivanti che corrispondono ai loro interessi. Il remarketing avviene attraverso la tecnologia dei cookie e l'analisi del comportamento precedente dell'utente. In nessun caso vengono registrate informazioni personali. È possibile disattivare il remarketing dal seguente sito web: https://tools.google.com/dlpage/gaoptout/

Marzo 2015/ Migrol SA